











# 事変下我生産力を探る 某國商館の怪行動

## ○魔手は全國主要都市に伸ぶ

最近、事変下の我國生産界の生産能力を内偵するやうな駐日某國商館の怪行動が警視庁の手によって頻々と暴露されつつあるが、この事実は軍に帝都のみならず全國の主要都市に對しても同様の手が伸ばされてゐることが相傳はされる。この外、警視庁は内務省と連絡して直ちに全國商工會議所及び各府縣商工會議所、産業組合外主要工場等に対し、産業魔手に乗せられぬやうな緊密な監視を一方帝都に於ては府市を在在に監視してこれを対策を講ずることによつた。

### 取引の名目で偽装

十月末の或日東京板橋のセルロイド工場へ横浜市の某貿易商館から一ヶ月間に〇〇〇個のセルロイド加工品が欲しいが用立てられるか、との照会が来た。同工場では該文に應ずる前の回答を待たないが、何等の返事は付かなかった。ところがその日から同貿易商館から同黒のセルロイド工場に照会状が届いたが、該文に應じられず拒絶してやると市内のセルロイド工場の

### 我國獨特の快現象

#### 事変で犯罪激減

夫邦事変が勃発してから犯罪がぐんと減つた。警視庁関係だけで事変勃発七月以来の件数を例年と比較して約一割減少した。昨年の一月から九月迄の件数は一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、百。

川警視指揮の下は市内の主要工場、商店に就いて調べて見ると、若し某貿易商館外神戸の某商館等から同様の手合もあつたことが判つた。これは明らかで、時変下の我が國内生産能力を調査せんとする意圖から出たものとして、果敢と當分の果敢となつたもの。戦争においては敵國の経済状態を内偵することは、歐洲大戦當時に於ては、しばしば見られたことであるが、今回も如く商取引を装ふて國內生産力調査せんとした例は珍らしいといはれる。

### 献納機基金應募者芳名第六回発表

五 白尾國彦	五 佐藤三郎	五 門田雄吉	五 勝田長三郎	五 安田敬藏	五 安田邦夫	五 庄司善吉	五 半野九郎	五 中沢 勲	五 神戶弘毅	五 福向徳助	五 村上清助	五 山元元児	五 五原野 豊	五 山 山 巧	五 八幡又内國武	五 西村 昌	五 丁、ガラン	五 鈴木義実	五 宮地勝夫	五 新井村徳助	五 新井亦門	五 カサトリ 面	五 兼島三郎	五 神谷繁雄	五 大城清一	五 大城清治	五 謝花良昌	五 謝花良清	五 坂本俊一	五 黒木田太郎	五 松本敬之				
比嘉徳次郎	岸本前吉	比嘉久太郎	比嘉徳一	岩谷貞次	小林代作	千葉宗吉	村木安雄	松尾宗次	五 堀川善松	五 若林次郎	五 佐川光隆	高橋美智雄	五 川上完吉	五 洪瑞新栄	五 藤吉正光	五 東江新一	五 比嘉善徳	五 岸本藤林	五 金城幸四郎	五 渡辺四郎	五 早川太郎	五 鶴 辰馬	五 堀尾守平	五 五ノ目トリス	五 フロイトトリス	五 マルコトドイ	五 吾志生三郎	五 吾志アロン	五 アハハド	五 五ノ目トリス	五 ビビミクス	五 オフノトリス			
五 伊藤誠造	五 貝石三三	五 渡辺 忠	五 島川 太	五 高橋 重	五 若山一雄	五 久木宗吉	五 渡辺富雄	五 西実 忠	五 河野忠之	五 湯澤豊三郎	五 中津留友市	五 五城善徳	五 土井結縁	五 大庭寛一	五 恩田次男	五 渡辺勝武	五 吉宮忠雄	五 五南藤茂太	五 中條策樹	五 高木正廣	五 小林恒治	五 村上義美	五 杉田 家	五 安里清太	五 保科保重	五 水原玄市	五 渡辺鶴三郎	五 小川太郎	五 西出三郎	五 志 玄作	五 佐藤三三郎	五 中西留蔵	五 加藤大蔵	五 高市健馬	五 村田光雄
五 打矢良四郎	五 西岡敏太郎	五 宿谷準一	五 三木年三	五 和賀英雄	五 住友政治	五 加藤敦通	五 トリス	五 小池大登	五 山沢徳美	五 石井吉雄	五 加藤政雄	五 香藤 博	五 坂田善太郎	五 三宅亀夫	五 坂田善三郎	五 八月虎夫	五 松本清吉	五 八木定信	五 西山清次	五 入江正治	五 山本 玄	五 二宮浩一	五 花井賢一	計四千二百八十五円	累計三万五千五百円也	昭和十二年十二月七日	在日日本人会	新井用カレンテリ	例年の通り新年用カレンテリをウチウチに販売し、品用各種格安に販売致します。未だ未だに文を下さる方は品切れに成らぬ内に至急御注文を願ひます。	中島商店	CHACO LEANDRO NALEM 474	美メダヤ百五人 サービス万矣! 日本人のモーションを 輸入して居ります			

**CHACO**  
LEANDRO NALEM  
474

美メダヤ百五人  
サービス万矣!  
日本人のモーションを  
輸入して居ります

**CASA NAKASHIMA**  
CALLE GUTENBERG 3994  
U.T. 50 - DEVOTO - 2363

新井用カレンテリ

例年の通り新年用カレンテリをウチウチに販売し、品用各種格安に販売致します。未だ未だに文を下さる方は品切れに成らぬ内に至急御注文を願ひます。

中島商店

在日日本人会

新井用カレンテリ

例年の通り新年用カレンテリをウチウチに販売し、品用各種格安に販売致します。未だ未だに文を下さる方は品切れに成らぬ内に至急御注文を願ひます。

計四千二百八十五円

累計三万五千五百円也

昭和十二年十二月七日

## Japón quiere imponer la paz en el Asia Oriental

"La guerra entre el Japón y China es el mayor acontecimiento de la política mundial desde la guerra europea de 1914-1918", dice el señor Francisco Nitti, ex-primer ministro de Italia que actualmente vive en París.

Aunque los sucesos de China no es exactamente una guerra entre la Nación Japonesa y la China, estamos de acuerdo en que el asunto tiene una trascendencia extraordinaria en la política mundial, por cuanto él significa que ha cambiado radicalmente la situación del Asia Oriental por obra del Japón. Las potencias occidentales tendrán, desde hoy en adelante, que tratar a las naciones y pueblos del Oriente con las mismas consideraciones que los del Occidente. Es el primer triunfo en beneficio de los pueblos del Oriente que el Japón consigue con su actitud firme, sin más ambición que la realización del principio del derecho de la igualdad para todos los hombres del mundo, sin distinción de razas ni de credos.

El anciano hombre de estado que no puede seguir la evolución, no comprende lo que pasa en el lejano Oriente, y juzgando por la historia de los países occidentales que él conoce, supone que el Japón es una dictadura militar, y, siguiendo la creencia vulgar en Europa, formula opinión de que los sucesos actuales de China son obra de la milicia japonesa que domina la política japonesa.

El Japón es una nación unida por tradición y convicción. El pueblo es ilustrado y no está sometido por ningún poder dictatorial. Los asuntos nacionales son discutidos públicamente. Es el país más democrático que existe de hecho, y no existe la diferencia notable entre los ricos y la masa del pueblo como en algunos países de Europa o en China.

El señor Nitti que hace algunos años estudió las condiciones económicas del Japón, y que le pareció tan excelentes, parece que se ha olvidado ya todo lo que entonces leyó, que le hizo emitir opiniones favorables al Japón, desmintiendo la existencia del dumping comercial o social en el Japón.

El Japón busca de fundar la paz duradera en el Asia Oriental, según lo ha declarado solemnemente Su Majestad el Emperador, siendo explicado en reiteradas ocasiones por los ministros del Gabinete Imperial.

Para cimentar la base sólida es menester quitar del lugar todos los elementos dañinos que o tienen raíces arraigadas o pretenden extenderse para evitar que sea implantada un régimen de progreso.

La China que se dejó engañar por su debilidad está sufriendo las consecuencias que también le cuesta al Japón un sacrificio grande, que lo hace por su existencia amenazada y por la futura grandeza del Oriente.

El señor Nitti, igual que el señor Guillermo Ferrero, trata de defender a Inglaterra, diciendo que Inglaterra es tolerante, respeta todas las razas, todas las religiones, todas las costumbres, y

no busca jamás sustituirse a las poblaciones conquistadas; que critica que el Japón no consigue, fuera de sus confines, tener contactos amistosos con las poblaciones dominadas, diciendo que todavía en Corea, la población es desconfiada, en Manchuria el descontento es difuso!

La realidad lo desmiente todo lo que dice el señor Nitti, que no conoce el Oriente.

La Corea y Manchuria son paraísos coloniales que los mismos ingleses y americanos son los primeros en reconocer!

El Japón no va a conquistar y dominar los pueblos para someterlos como la Inglaterra que tiene a la India en la misma condición de hace un siglo. En cinco años la Manchuria está convertido en un Estado civilizado y próspero.

Estas son las mejores pruebas para desmentir las palabras del anciano político occidental.

El Japón quiere imponer la paz en el Extremo Oriente, exenta de toda influencia perniciosa para ella.

## Comercio Argentino-Japonés

En el último número hemos estudiado sintéticamente el intercambio comercial argentino-japonés, manifestando nuestro parecer sobre el porvenir del mismo.

Aquí vamos a estudiar lo que la Argentina podría hacer en pro de su desarrollo.

Es conveniente, ante todo, que la Argentina cambie de táctica cómoda y anticuada de esperar que otros hagan todo para ella. Un país de la condición de la Argentina debe obrar por su cuenta y riesgo sobre un plan positivo, de acuerdo, con la conveniencia nacional. El comercio exterior es para la República la fuerza motriz de su progreso, porque es la distribución de sus productos que no pueden ser consumidos en el país.

El Japón ha trabajado durante 40 años para establecer el comercio japonés en esta plaza, que le costó no pocos sacrificios, y ha tendido vías de comunicaciones para el intercambio sin pedir ninguna contribución a la Argentina; la cual aprovecha esas facilidades no sólo para el comercio con el Japón, sino con otros países y hasta del continente americano. Las facilidades de esa vía marítima ha abaratado grandemente el costo de las arpilleras que la Argentina compra de la India, las cuales antes venían por vía y trasbordo en Europa, recargadas de fletes y de comisiones.

Gracias a esas líneas de vapores va extendiéndose el comercio argentino en todos los países del Oriente, incluso el Africa. Son cosas que conviene que tengan en cuenta los que estudian el comercio argentino.

Volviéndonos al fondo del tema, consideramos que hace falta que la Argentina organice su comercio exterior, de acuerdo con la importancia de la potencia económica que ella constituye en el intercambio mundial, coordinando los esfuerzos oficiales y particulares y fijando un plan verdaderamente nacional.

Una vez determinado el plan o política económica del país, los comerciantes argentinos deben salir al exterior a implantar su comercio, en vez de continuar esperando la intervención de los terceros, especialmente si desea conquistar los mercados nuevos que es menester para el futuro.

Para la comprensión fácil de la gente que no saben las condiciones del Japón y del Asia Oriental, diremos para que nos entiendan de una vez por todas, lo siguiente:

La situación de la China de hoy es como una región poblada por gentes maleantes, sostenida por cabezallas extraños a la comarca, que fomentan a aquéllos para que continúen causando daños para el país y los vecinos; es como un incendio que destruye toda la construcción nacional y el Japón que vive al lado está luchando para apagar ese fuego destructor, mientras que los mal inspirados forasteros venden ocultamente nafta y bombas para que los bandidos organizados chinos que no son su pueblo verdadero, hagan durar y hacer más grande la foguera.

El Japón está luchando, pues, para sanear el territorio chino, que puede todavía llegar a constituirse una gran nación digna de ser respetada por todas las "potencias".

Este gesto noble del Japón es el que no pueden comprender esas potencias, porque al realizar la aspiración japonesa desaparecerá la dominación europea del Oriente. He ahí la clave!

Para sacar mejor provecho de los productos abundantes y buenos que posee la Argentina, la actividad del comercio del país es imperativa por el progreso general de la Nación.

La Argentina necesita tener sus agentes comerciales y hasta bancarios en los principales mercados del mundo. Tiene un buen ejemplo en el Canadá, cuya actividad es admirable.

## Partida del Dr. Hirobumi Terajima

Parte el lunes 13 del corriente, a bordo del "Cap Arcona", el encargado de negocios del Japón Dr. Hirobumi Terajima, con destino a Angora, donde se hará cargo de su nuevo puesto de Consejero de la Embajada Japonesa, en Turquía. Acompañan al señor Terajima, su señora y sus dos hijas.

El señor Terajima, en su permanencia comparativamente corta entre nosotros, ha debido hacer frente a múltiples problemas relacionados con las representaciones diplomáticas y consulares, en ausencia del ministro titular, demostrando su habilidad que las autoridades del ministerio de relaciones exteriores, han reconocido al otorgarle un ascenso extraordinario que significa el rango que hoy ostenta.

Deseamos al señor Consejero y su familia un feliz viaje y mejores éxitos en sus nuevas funciones.

SINTONICE EL PROGRAMA DE LA

Osaka Shosen Kaisha

Compañía Japonesa de Navegación

todos los miércoles a las 19 horas.

POR

RADIO  
EXCELSIOR

### ¡Beba buen café!

EL CAFE DE SANTOS "AGUILA" está elaborado con los mejores cafés que se importan del Brasil, tostados y con un 10 o/o de azúcar abrigantado. ¡Nada más!

Muchos cafés que por ahí se expenden, ¿podrían afirmar otro tanto?

Deduzca Vd. y prefiera el

CAFE DE SANTOS "AGUILA"

ES UN PRODUCTO SAINT.

# PAGINA DE ACTUALIDADES

## ACTIVIDADES MILITARES

Shanghai, diciembre 6. — Un buque nipón, se apoderó de otro chino encallado en el río Yan-Tze, izándose la bandera nipona.

Shanghai, diciembre 6. — La marinería nipona consiguió abrir el paso al pie de la batería Kiang-Yin, permitiéndole pasar a un cañonero que atacó inmediatamente a la fortaleza de Tiens-Heng-Chiang.

—o—

Tokio, diciembre 6. — El Estado Mayor declara que la aviación del ejército nipón bombardeó a los buques chinos que estaban transportando varios cientos de miles de soldados chinos sobre el río Wuhu.

Entre los buques hundidos habían dos de más de mil toneladas.

—o—

Tokio, diciembre 6. — Según la declaración del Estado Mayor, el ejército nipón avanza a través de la cordillera Mopang y ha pasado por la región norte de Kuyung a las 15 del día 6 y por la fortaleza Soshu, situada a 20 kilómetros de Nankín.

—o—

Shanghai, diciembre 6. — El ejército chino de los alrededores de Nankín, ha iniciado la retirada hacia el sur y el grueso del ejército de Wuhu, se traslada a la orilla norte del río Yan-Tze.

—o—

Tokio, diciembre 6. — Un comunicado del Estado Mayor dice: A partir del 28 de noviembre una parte del ejército nipón que conquistó la batería de Kiang-Yin, se apoderó de los siguientes materiales bélicos: 8 cañones antiaéreos de 8 cms.; 1 ametralladora antiaérea de 10 mm.; 7 cañones de 30 cms., 4 de 24 cms.; 3 de 20 cms.; 2 de 17 cms.; 9 de 15 cms.; 8 de 15 cms.; un aparato de iluminación de 150 cms. y 6.000 balas de cañón.

## EL PUEBLO CHINO QUIERE LA PAZ

Shanghai, diciembre 6. — China comienza a reconocer su derrota y a comprender que su prolongación sólo haría sufrir a su población en el caso de continuar inútilmente la resistencia.

La opinión pública se inclina a considerar que es conveniente firmar la paz con el Japón

## ACERCA DE LA MEDIACION ALEMANA

Shanghai, diciembre 6. (Domei). — Se dice que el Mariscal Chiang-Kai-Shek, expresó ante el embajador alemán, su decisión de resistir hasta el fin a las fuerzas niponas, en oposición así al discurso pronunciado por Wang-Chao-Ming, en Hang-Kow en pro de la reconciliación.

Estas dos tendencias opuestas, en víspera de la caída de Nankín, son los problemas que más preocupan a las diversas clases de China

## SE CALMA LA ATMOSFERA DE SHANGHAI

Shanghai, diciembre 6. — Admitida la demanda japonesa de seguridad por las autoridades del Consejo Municipal de Shanghai, la atmósfera se ha despejado renaciendo la calma en todos los barrios.

Tokio, diciembre 4. — Según informaciones recibidas por el Ministerio de Marina, han sido disueltas 50 sociedades antijaponesas de Shanghai y 1.300 han pasado como adherentes a las organizaciones pro-japonesas.

## NOMBRAMIENTO DE UN ARZOBISPO JAPONES

Tokio, diciembre 5. — El nuncio apostólico, hizo saber al reverendo Tatsu Doi que fué nombrado arzobispo de Tokio.

Es la primera vez que un japonés es nombrado arzobispo.

## CHIANG-KAI-SHEK, PIDE LA AYUDA DE RUSIA Y DE GRAN BRETAÑA

París, diciembre 6. — Personas bien informadas en el círculo diplomático francés dijo saber por conducto de la embajada China de París, que Chiang-Kai-Shek trata, para recuperar su poder, por todos los medios asegurar la ayuda de los Soviets y los ingleses.

## LOS CHINOS DESTRUIRAN A NANKIN ANTES DE EVACUARLA

Nueva York, diciembre 3. — El corresponsal de la Associated Press, en Nankín telegrafió que los chinos se proponen destruir o incendiar todos los edificios de Nankín, cuando se acerquen las tropas japonesas, antes de evacuarla.

## SUI YUAN SE NORMALIZA

Sui-Yuan, diciembre 5. — Gracias al ejército nipón que mantiene el orden en la región, todo se normaliza y prospera, la gente que vive satisfecha de la nueva situación, libre de la influencia roja del comunismo.

## EL ABOGADO BRITANICO MAITLAND SERA JUZGADO ANTE EL TRIBUNAL

Shanghai, diciembre 4. — El abogado británico que en ocasión del desfile de tropas niponas cometió un agravio a la bandera japonesa, y que fué arrestado, será juzgado ante el tribunal de Justicia.

## DEMANDA JAPONESA, EN SHANGHAI

Shanghai, diciembre 4. — Como consecuencia del incidente de las bombas de la avenida Nankín, el coronel Kusumoto, en representación del general Matsui, exigió a la población de la Concepción Internacional que tome medidas para evitar la repetición de los hechos, reservándose el derecho de que sus tropas entren en todos los barrios de la concepción internacional si juzga insuficiente las precauciones de las autoridades. El incidente ha quedado completamente resuelto por las notas cambiadas entre ambas autoridades.

## ACUERDO ITALO-MANCHUKUO

Shin-King, diciembre 6. — Ante un pedido del nuevo Embajador Italiano en Manchukuo, señor Luighi Cortese, el Gobierno del Manchukuo, dió a publicidad el contenido del acuerdo celebrado con Italia.

## HUYO EL MARISCAL CHIANG-KAI-SHEK

Shanghai, diciembre 9. — Se informa que el Mariscal Chiang-Kai-Shek, huyó a Nankín, en el avión Boeing piloteado por dos norteamericanos. Se afirma que en breve irá Hankow para entrevistarse con Wang-Chao-Wing.

—o—

Londres, diciembre 9. — Según informaciones de la Agencia Reuter, el avión en que el Mariscal Chiang-Kai-Shek y su esposa huyeron fué descubierto por un avión nipón consiguiendo apenas salvarse.

—o—

Londres, diciembre 9. — La noticia de la huida del Mariscal Chiang-Kai-Shek, ha causado gran sensación en esta ciudad. La noticia fué publicada en todas las prensas londinenses la que coincide en manifestar su sorpresa ante la debilidad de la resistencia china. Por consiguiente, la política conciliatoria de Gran Bretaña que se puso de manifiesto después de la extinción de la resistencia en Shanghai se acentúa evidentemente. De esta manera en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña no se percibe más la actitud hostil del pasado contra el nipón. Ya no hay lugar a dudas de que con la caída de Nankín la Gran Bretaña adoptará una nueva política exterior con respecto al Imperio Nipón para proceder mejor ante la realidad de las cosas, apartándose de la nueva teoría.

## NANKIN ANTES DE SU CAIDA

Informáse de Shanghai que en la madrugada del viernes las fuerzas japonesas presionan sobre Nankín, después de abrir brechas en las gruesas murallas de la capital. Créese, en consecuencia, que los nipones ocuparán la ciudad antes de media noche.

—o—

Nueva York, diciembre 9. — Según informaciones de la Agencia A. P. procedentes de Nankín, la situación general y el aspecto que ofrecían la ciudad de Nankín el día 8 eran los siguientes:

"En las afueras de la ciudad el ejército incendió todas las casas cuyos daños materiales ocasionados son muchos más grandes que los causados por los bombardeos aéreos nipones. En las puertas de la ciudad se han amontonado grandes cantidades de bolsas de arena y se construyeron defensas de cemento de más de 6 metros de espesor, ofreciendo así el aspecto de una plaza."

—o—

Shanghai, diciembre 7. — Nankín fué rodeada por el ejército atacante por tres lados y se cree que dentro de poco su caída definitiva. Las unidades que avanzan desde Kintan pasaron la noche del 6 hacia el aeródromo de Nankín, apoderándose de este inmediatamente.

La fortaleza de Nankín se halla a la vista de los atacantes.

—o—

Shanghai, diciembre 7. — El Mariscal Chiang-Kai-Shek, su esposa y los acompañantes del Mariscal decidieron abandonar la ciudad de Nankín. Se dice que en la mañana de hoy partirán de ésta.

—o—

Shanghai, diciembre 7. — Las unidades Hasegawa y Okamoto han pasado la región montañosa de Canteh y de Kienping apoderándose sucesivamente de los pueblos de los alrededores de Tanyang continuando su avance en dirección al Oeste para atacar a los chinos de Wuhu por detrás.

LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz Clara - Terminación Prolija - Selección Especial

USE LAMPARA "YAMADA"

En venta en las buenas casas del ramo

# UN ANIVERSARIO MAS

8 de Diciembre

La Sección Castellana de "El Argentin Djijo", ha cumplido ayer tres años de existencia. Iniciamos con este número el trabajo del 4.º año.

Ha sido fecunda nuestra tarea, aunque modesta, especialmente en la segunda mitad del año, por la circunstancia y condiciones que imperan en el Asia Oriental, que obligó al Japón a despachar las fuerzas expedicionarias a China. La necesidad de informar la realidad de las cosas que allí suceden y para rectificar las falsedades propagadas por China y los interesados en perjudicar al Japón, hubimos de redoblar nuestros esfuerzos para servir por la causa de la verdad y en bien de la paz del mundo.

Seguimos manteniendo nuestra norma original que difiere de los demás diarios de las colectividades extranjeras: nosotros tratamos de informar a los argentinos amigos del Japón, todo lo relacionado a nuestro país, de la misma manera que en la sección japonesa insertamos informaciones argentinas de interés para el Japón y los japoneses, pero la parte importante de este pequeño periódico radica en la preocupación que presta en inculcar conocimientos argentinos a los pequeños argentinos, hijos de padres japoneses, quienes tienen poca oportunidad de cultivar en sus hogares de padres extranjeros el espíritu nacional argentino que han menester los futuros ciudadanos de la Nación Argentina.

Entramos al cuarto año de trabajo, plenamente satisfechos por el progreso alcanzado, alentados por el apoyo de los amigos que nos secundan directa o indirectamente. Al agradecer a nuestros favorecedores, nos complace manifestarles que seguiremos nuestra marcha ascendente con el entusiasmo inicial, guiado por el noble ideal que ilumina nuestra ruta, hacia adelante, siempre adelante.

**Tokio, diciembre 7.** — En lo alto de la montaña, en donde, descansan los restos del Gran Revolucionario chino Sun-Yat-Shen, y que domina el panorama de la ciudad de Nankín se ve flamear la bandera del Sol Naciente.

Nankín está en vísperas de caer en manos de los nipones. Los no-combatientes del Imperio isleño esperan ansiosamente la noticia que ha de llegar de un momento a otro. La entrada de los soldados nipones es un hecho.

En las calles metropolitanas de Tokio desbordan de entusiasmo y la frenética alegría de la victoria se exterioriza en toda forma a pesar de las declaraciones de los altos dirigentes político-militares quienes lanzan la advertencia de que la labor del Imperio recién se inicia y es necesario ante todo la serenidad de todo el pueblo nipón.

## EL JAPON NO TIENE AMBICIONES TERRITORIALES

**Tokio, diciembre 7.** — El General Ugaki, ex-gobernador de Corea y uno de los militares de mayor influencia en el ejército, al ser interrogado por los periodistas sobre el actual conflicto con China, manifestó:

"Nosotros no tenemos ambiciones territoriales. China pertenece a los chinos y si los chinos del Norte piensan establecer un régimen autónomo en el Norte es un asunto de ellos. Nosotros deseamos que rectifique su política anti-japonesa y provocadora hacia el Japón. El gobierno actual de China, causante de esta lamentable situación toca a su fin y deseamos que surja en China un gobierno lo suficientemente estable y prudente como para que las situaciones dramáticas actuales no tengan repetición. Me preguntan ustedes a que obedece el resentimiento japonés hacia Gran Bretaña y yo les contesto que Gran Bretaña ha estado estimulando moral y materialmente a China prolongando inútilmente una lucha con su cortejo de pérdidas de vidas y de bienes, para China. También me preguntan por qué el Japón no

ha declarado la guerra a China y yo les debo decir que no lo hizo por dos razones: 1.º Porque no es una guerra contra China, contra el pueblo chino, sino una campaña punitiva contra el comunismo, que no es sino una minoría bulliciosa, escandalosa e internacionalizante; 2.º Porque una declaración de guerra habría provocado inconvenientes a las potencias amigas con las que el Japón se complace en mantener buenas relaciones.

## CONFERENCIA DEL Sr. ARTURO ALVAREZ MONTENEGRO

La conferencia del señor Arturo Alvarez Montenegro, dada en la Cámara Argentina de Comercio, ha sido un éxito. El estudioso y activo diplomático ha satisfecho la expectativa que había despertado su anunciada conferencia sobre el tema comercial que es de actualidad.

La presentación del orador que estuvo a cargo del presidente de la citada Cámara, Dr. Tomás Amadeo, fué, sin duda, un discurso excepcionalmente bueno, por su contenido.

Hemos de publicar esos discursos en nuestros números próximos.

## EN LA ASOCIACION JAPONESA EN LA ARGENTINA HUBO FIESTA DE FIN DE CURSO ESCOLAR

En su local de la calle Patagones, realizó la fiesta de fin de curso escolar, la Asociación Japonesa en la Argentina, el domingo 5 del corriente, reuniendo, con tal motivo numerosos socios, alumnos y sus familiares.

## ENTRE EL CONDE KABAYAMA Y EL ALMIRANTE DOMEQ GARCIA

Hubo un cambio cordial de telegramas entre el Conde Aysuke Kabayama, Director General de la Sociedad de Fomento de Cultura Internacional — la Kokusai Bunka Shinkokai — de Tokio, y el almirante Manuel Domeq García.

El miembro de la Cámara de los Pares del Imperio, el erudito doctor Kabayama que dirige desde la fundación la sociedad cultural mencionada, mandó un mensaje radiográfico al Almirante Domeq García, felicitándolo por su restablecimiento y congratulándolo por el 60 aniversario de su incorporación a la marina de guerra argentina; aprovechando la oportunidad expresa su reconocimiento por su constante labor en pro del mayor acercamiento entre el Japón y la Argentina.

El Almirante Domeq García le contestó agradeciendo la atención del Conde Kabayama, formulando votos por el éxito de la K. B. S.

## LLEGO EL CONSUL FUKUMA

Por vía aérea, llegó ayer el señor T. Fukuma, secretario de la legación y cónsul ad hoc del Japón, quien reemplazará al señor H. Terajima.

## CURSOS DE JAPONES

Dieron término a las tareas del año los cursos de idioma japonés que se dictan en el Instituto Cultural Argentino - Japonés.

Este año han concurrido casi el doble de los alumnos de otros años, habiendo llamado la atención de cuantos han podido observar las clases, el entusiasmo e interés con que se dedican los alumnos y alumnas que estudian el idioma japonés.

## BECAS PARA ESUDIAR EN JAPON

Por gestiones de la Legación del Japón en Buenos Aires, las autoridades del Instituto Internacional de Estudiantes de Tokio que ofreció dos becas para Universitarios Argentinos, ha ampliado las mismas incluyendo en cada beca los gastos de pasaje de ida y vuelta que será costado por dicha Institución. Las becas se tramitan por el Instituto Cultural Argentino - Japonés.

## ULTIMA HOJA

**Tokio, diciembre 10.** — Los japoneses iniciaron el ataque general contra Nankín, al no recibir contestación a su ultimatum por la rendición de la ciudad de Nankín.

## COMERCIO ARGENTINO-JAPONES

Cifras Japonesas

La Legación del Japón ha dado a la publicidad las siguientes estadísticas relativas al intercambio argentino-japonés correspondientes a los primeros diez meses del año en curso:

Exportación del Japón . . . 32.584.541 Yens  
Importación de la Argentina 37.549.962 Yens  
Saldo favorable a la Arg. . . 4.965.421 Yens

## PUBLICACIONES DE LA KOKUSAI BUNKA SHINKOKAI

(Sociedad de Fomento de Cultura Internacional)

Autor: Giacinto Auriti, obra: On Japanese Art, 1937; Autor: Pío C. Calica, obra: Japan Footnotes, 1935; Autor: Tsutomu Ema, obra: A Historical Sketch of Japanese Customs and Costumes, 1936; Autor: J. Fischer, obra: Dew-Drops on a Lotus Leaf, 1937; Autor: Shizuya Fujikake, obra: An Introduction to Japanese Art., 1936; Autor: Kikusaburo Fukui, obra: Human Elements in Ceramic Art., 1936; Los Elementos Humanos en la Cerámica. Les éléments Humains dans l'Art céramique; Autor: Nyoze-kan Hasegawa, obra: Educational & Cultural Background of the Japanese People, 1935; Autor: International Young Women & Children's Society, obra: Swimming in Japan, 1935; Autor: Shigetoshi Kawatake, obra: Development of the Japanese Theater Art, 1936; El Desarrollo del Arte Teatral Japonés; Autor: Kan Kikuchi, obra: History & Trends of Modern Japanese Literature, 1936; Autor: Kokusai Bunka Shinkokai, obras: A Guide to Japanese Studies, 1937; A Handbook of International Cultural Organizations in Japan, 1936; A Short Bibliography on Japan (in English); Bibliographie Abrégée des Livres Relatifs au Japon. (En Français, Italien, Espagnol, et Portugais), 1936; Die Neuelinie, 1937; Gardens of Japan. (Lantern Slide Catalogue), 1937; The Noh Drama, 1937; Autor: Kuni Mtasuo, obra: Histoire de la Littérature Japonaise, 1935; Autor: Samuel Newson, obra: Japanese Gardens, 1937; Autor: Noel Nouet, obra: Tokyo, 1934; Autor: Leopold G. Scheidl, obra: Die Geographischen Grundlagen des Japanischen Wesens, 1937; Autor: W. Schmidt, obra: Neue Wege zur Erforschung der Ethnologischen Stellung Japans, 1935; Autor: W. J. Sebald, obra: The Criminal Code of Japan, 1936; Autor: Tadashi Sekino, obra: Summer Palace and Lama Temples in Jehol, 1935; Autor: Izuru Shimura, obra: Western Influences on Japanese History and Culture in Earlier Periods (1540-1860), 1936. Influencias Occidentales en la Historia y en la Cultura del Japón, 1937; Autor: E. A. Sturge, obra: The Spirit of Japan, 1934; Autor: Makoto Sugiyama and Kanjuro Fujima, obra: An Outline History of the Japanese Dance, 1937; Autor: Daisetz Teitaro Suzuki, obra: Buddhist Philosophy and its Effects on the Life and Thought of the Japanese People, 1936; Autor: Tsuyoshi Tamura, obra: Art. of the Landscape Garden in Japan, 1936; Autor: Hisao Tanabe, obra: Japanese Music, 1936; Autor: Bruno Taut, obra: Fundamentals of Japanese Architecture, 1936 y Grundlinien der Architektur Japans, 1936; Autor: Ryzo Torii, obra: Ancient Japan in the Light of Anthropology, 1937; Autor: Takeo Tsuchiya, obra: The development of Economic Life in Japan, 1936; Autor: Dr. Mitsuzo Tsurumi, obra: Les Relations Médicales Internationales, 1937; Autor: Soetsu Yanagi, obra: Folk-Crafts in Japan, 1936.

Nota: Los estudiosos que tengan interés por estas publicaciones podrán dirigirse al agente de la Kokusai Bunka Shinkokai o a la sección cultural de la Legación del Japón que les facilitará la tramitación para adquirirlas.

## El conflicto Chino-Japonés

Por M. INAGAKI

Conferencia pronunciada en Ginebra en la Asamblea de la Unión Internacional de Asociaciones Pro-Sociedad de las Naciones. El señor M. Inagaki es delegado de la Asociación Japonesa.

### (Conclusión)

¿Cuál será el deber de la Sociedad de las Naciones en la hora actual siendo que han comenzado las hostilidades? Es que la Sociedad de las Naciones es capaz de resolver la cuestión que divide a dos Naciones en lucha? Si no puede resolver la cuestión en su conjunto, podemos preguntarnos ¿en qué medida podrá ayudar a las dos naciones a llegar a una entente? Una cuestión más simple se plantea: la Sociedad de las Naciones podrá pedir a ambas partes que cesen las hostilidades? En mi concepto esta declaración no será ejecutada en la hora actual si la Sociedad de las Naciones no dispone de la fuerza necesaria para controlar la cesación de las hostilidades y el movimiento anti-japonés en el pueblo chino y en el ejército chino.

Aún en el caso en que el Gobierno de Nankín declarase que acepta esta demanda de cesación de hostilidades, la amenaza contra los japoneses y los ejércitos japoneses quedaría anulada si esta demanda no fuese acompañada por una fuerza superior a aquella de China. Y el Japón no aceptará jamás la intervención de la Sociedad de las Naciones mientras juzgue que esta intervención no se basa en la realidad. Fiel partidario de la

Sociedad de las Naciones, yo no puedo sino esperar, en principio, la colaboración de todas las Naciones del mundo en la solución de los diferendos internacionales.

Pero, en cuanto a la cuestión de la intervención de la Sociedad de las Naciones o de una tercera potencia en el conflicto actual, creo que es mi deber informaros cual es la opinión pública del Japón sobre este punto a fin de que podáis comprender mejor la situación. No hay que olvidar que la historia de la intervención de tres potencias europeas después de la guerra chino-japonesa de 1895, está todavía muy viva en la memoria de los Japoneses.

Cuando el Japón resultó victorioso de China en 1895, Rusia, Francia y Alemania concentraron sus flotas en el mar del Japón y exigieron al Japón que devolviera a China la casi-isla Liaotung (la parte Sud de la Manchuria) que China había cedido al Japón por el tratado de paz. Estas tres potencias basaron ese ultimatum en nombre de la paz en el Extremo Oriente. Después de esta intervención, Rusia tomó la casi-isla Liaotung y dominó prácticamente toda la Manchuria; Francia ha obtenido Kiaochaow y Alemania Chingtao. La revancha contra Rusia y Alemania ya tuvo lugar. En 1905, 10 años después de esta intervención, el Japón arrojó a Rusia de la Manchuria, y veinte años más tarde, en 1914, el Japón arrojó a Alemania de Chingtao en ocasión de la guerra mundial.

Esta historia de las tres Potencias es una historia bastante vieja, pero todavía vive en el corazón de los japoneses. Ha dejado en el pueblo japonés una impresión inolvidable y la creencia en los japoneses que todas las intervenciones eu-

ropeas en los asuntos del Extremo Oriente pueden ser parciales e injustas. En consecuencia, el Japón no aceptará de nuevo, hoy, en mi concepto, una intervención, sino está convenido que esta intervención sea justa e imparcial.

La Sociedad de las Naciones no existe fuera de sus miembros. La Sociedad de las Naciones no es nada más que un espejo de la faz del mundo. Representa el ideal de Estados miembros y puede actuar en el límite del poder de estos Estados. Ella no debe declarar o recomendar lo que no pueden ejecutar sus miembros. En la hora actual la Sociedad de las Naciones no puede asegurar la vida ni los bienes de los Japoneses en China, sino puede enviar tropas lo suficientemente numerosas para estacionar en diferentes partes de China. El Japón se encuentra al lado de China y el asunto con China es una cuestión de vida o muerte para él. Hoy, todo el Japón está convencido que China es la responsable de esta desgraciada situación y que ella ha buscado intencionalmente este conflicto armado. La decisión de la nación japonesa es firme.

La Asociación Internacional del Japón, es de opinión de que todo lo que pueden hacer las Asociaciones para la Sociedad de las Naciones, en la hora actual, es emprender un estudio profundizado sobre las condiciones generales de China.

Al terminar esta exposición, lamento, en nombre de la Asociación japonesa que la convocatoria a nuestra presente reunión ha contenido un orden del día redactado en términos que no están conformes con el espíritu y las costumbres de nuestra Unión Internacional. “Conflicto Chino-Japonés”, habría sido preferible al texto escogido.

**“NAMBEI”**  
Compañía de Importación y Exportación Sociedad Anónima  
Telegramas “NAMBEI”  
U. T. (33) 3001, 3002, 3003, 3004, 3008 y 3571  
T. T. Buenos Aires, 904  
SARMIENTO 470 BUENOS AIRES

**H. KATO**  
Unica Fábrica Japonesa de Tejidos de Sedas y Gran Instalación de Tintorería  
HERRERA 2097 y 2111 - U. T. 21-1841

**SADAO HATTORI**  
IMPORTADOR  
Especialidad en artículos de Cepillería  
LINIERS 649 - U. T. 45, Loria 321P

**KATSUDA y Cía.**  
Importadores  
MEXICO 1474 - U. T. 38, Mayo 2318

**B. TAKINAMI**  
Importador  
Casa Establecida en el año 1905  
VICTORIA 733 - U. T. Mayo 38-9413

**I. HIROTA**  
Importador de artículos generales del Japón  
CHILE 1029 - U. T. 37 (Riv.) 1051

**N. IKEDA**  
The National City Bank of New York  
BARTOLOME MITRE 502  
U. T. Avenida 33 - 4031

**T. NISHIZAWA**  
Representante de  
Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltda.  
FLORIDA 229 U. T. 33-5489

**S. YAMADA y Cía.**  
Importadores  
MORENO 2039  
U. T. Cuyo, 47-4354 y 4405

**IIDA y Cía. Ltda.**  
(Takashimaya)  
Importadores y Exportadores  
RODRIGUEZ PEÑA 162  
U. T. Mayo 38-3419

**R. HARA y Cía.**  
Importadores  
BELGRANO 1470  
U. T. Mayo 38-2438 y 9437

**CARLOS C. ISHIY**  
Importador y Exportador  
Bm. MITRE 341 - U. T. 33 Avda. 9782

**S. YOKOBORI**  
Representante de FUJISAKI y Cía.  
CANGALLO 499  
3er. Piso Esq. N.º 21-22 - U. T. 33-9390

**TARO MURAI**  
Unica Casa Introdutora de  
Porcelana “NORITAKE”  
MAIPU 463 - U. T. Retiro 31-3189

**F. KANEMATSU y Cía. Ltda.**  
Importaciones y Exportaciones  
JUJUY 136 - U. T. 45, Loria 5823 y 5824

**PIDA SIEMPRE**  
**Marca KANEBO**  
PARA TEJIDOS  
Avda. ROQUE SAENZ PEÑA 989  
U. T. 35-7632 8.º piso Oficina D

**M. OMURA**  
Importador de artículos generales del Japón  
SAN MARTIN 235 - U. T. 33-2683

**S. ANDO y Cía.**  
Importadores  
DEFENSA 532-40  
U. T. 33 (Av.) 2296

**JIRO HONDA y Hno.**  
Importadores de Artículos Generales del Japón  
MORENO 1320 - U. T. 38 Mayo 2718

**Casa “YAMANAKA”**  
Oriental Fine Art Curious  
VIAMONTE 624 - U. T. 31 7846

**K. YASUNAGA**  
Compañía Argentina, Comercial e Industrial de Pesquería  
DEFENSA 1597 - U. T. 33-7769

**S. TSUJI**  
Importador  
BALCARCE 682 - U. T. 33 Avda. 5744

**LA MAISON SATUMA**  
K. YOKOHAMA  
Objetos de Arte y Antigüedades  
ESMERALDA 1080 - U. T. 31-8601  
Suursal:  
SUIPACHA 865 - U. T. 31-4637

**G. KATO**  
(C. YUASA)  
Representante de  
KATO BUSAN KAISHIA Ltd.  
Av. Roque Sáenz Peña 825  
U. T. 35-5696

**Sastrería JAPONESA**  
Fundada en el año 1916  
de S. KATAYAMA  
PIEDRAS 572 - U. T. 33-5452

**GUIA JAPONESA**  
LEGACION DEL JAPON: Reconquista 336. — U. T. 31-3193.  
CONSULADO DEL JAPON: Reconquista 336. U. T. 31-3193.  
CAMARA DE COMERCIO JAPONESA: Avenida Roque Sáenz Peña 618. — U. T. 33-1482.  
INSTITUTO CULTURAL ARGENTINO-JAPONES: Viamonte 1435.  
ASOCIACION JAPONESA: Patagones 840. — U. T. 23-4893.  
COMPARIA DE VAPORES O. S. K.: ROQUE S. PEÑA 616 - 2.º Piso U. T. 33-1051 - 1052 - 1053 y 3565